Öffnen der Haustüre im Kleinen Paradies
Opening the main door at Little Paradise

Bedienung des PIN-Code Türschloss Systems (Seite 1)
Operating the PIN-Code door looking system (Page 2)

DEUTSCH

Die Bedienung des elektronischen Zylinders erfolgt über einen 6-stelligen Zahlencode.

Das Öffnen der Eingangstüre erfolgt über einen 6-stelligen Zahlencode oder einen E-KEY.

Öffnen mit Pincode

ACHTUNG: Am Tastaturfeld die Felder nur sanft berühren, nicht drücken (werden die Tasten gedrückt, wird die Eingabe ein bis drei Minuten gesperrt).

– Schalten Sie die Tastatur über die Taste „ON“ (unten rechts) ein
– Geben Sie den 6-stelligen Pincode ein, jede Ziffer wird im Display durch ein Zeichen „*“ angezeigt.

Im Display erscheint „Bitte Drehknauf betätigen!“ und im Zylinder ertönt ein kurzes, leises Geräusch.

– Zum Öffnen der Tür: drehen Sie nun sofort den Zylinderknauf zwei mal nach Rechts (im Uhrzeiger-Dreh-Sinn) - die Tür lässt sich nun öffnen.
- Zum Schließen der Tür: drehen Sie den Zylinderknauf zwei mal nach LINKS (entgegen dem Uhrzeiger-DrehSinn), die Tür ist versperrt.

Öffnen mit dem E-KEY

– Drücken Sie kurz die Taste am E-KEY.

Im Display erscheint „Bitte Drehknauf betätigen!“ und im Zylinder ertönt ein kurzes, leises Geräusch.

– Zum Öffnen der Tür: Drehen Sie nun sofort den Zylinderknauf zwei mal nach Rechts (im Uhrzeiger-Dreh-Sinn) - die Tür lässt sich nun öffnen.
- Zum Schließen der Tür: drehen Sie den Zylinderknauf zwei mal nach LINKS (entgegen dem Uhrzeiger-DrehSinn), die Tür ist versperrt.

Bitte beachten sie, dass die Tastatur bei dem Öffnungsvorgang mit einem E-KEY vorher nicht über die Taste „ON“ eingeschaltet werden darf!

Opening the main door at Little Paradise

ENGLISH

Operating the PIN-Code door looking system

The electronic cylinder operates using a 6-digit numeric code.

Opening the door is operated by use of a 6-digit code, or with a E-KEY.

<u>Opening with Pincode</u>

IMPORTANT: Only smoothly touch the keys dont press! (If you press, for security reasons they keypad will be looked for one up to three minutes)

– Press the „ON“ key (bottom right)

– Enter the 6 digit PIN code. The display indicates „Bitte Drehknauf betätigen!“ (in German language, which means “Please use rotating knob!”) and you hear a short vague noise in the looking cylinder

– To open the door: Now immediately turn the cylinder knob in right direction twice – the door can be opened.
– To look the door: turn the cylinder knob in left direction twice – the door is now looked

<u>Opening with E-KEY</u>

– Press the button on the E-KEY short.
The display indicates „Bitte Drehknauf betätigen!“ (in German language, which means “Please use rotating knob!”) and you hear a short vague noise in the looking cylinder

– To open the door: Now immediately turn the cylinder knob in right direction twice – the door can be opened.
– To look the door: turn the cylinder knob in left direction twice – the door is now looked

Please note, when using the opening procedure with an E-KEY, please note that
the keypad should not be previously activated using the key!